

POSTANOWIENIE

Dnia 11 stycznia 2024 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Dariusz Kala

w sprawie **D. V.**

oskarżonego o popełnienie czynu z art. 207 § 1 k.k.

po rozpoznaniu w Izbie Karnej na posiedzeniu w dniu 11 stycznia 2024 r.

kwestii przyznania tłumaczowi przysięgiemu wynagrodzenia

na podstawie § 2 ust. 1 pkt 2 lit. a rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości

z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza

przysięgłego (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 261)

postanowił

**przyznać tłumaczowi przysięgiemu B. B. kwotę 676,65 zł
(sześćset siedemdziesiąt sześć zł sześćdziesiąt pięć groszy)
tytułem wynagrodzenia za tłumaczenie pisemne na język
francuski odpisu wyroku Sądu Najwyższego z dnia 22 listopada
2023 r. , sygn. akt IV KK 493/22, wraz z uzasadnieniem.**

UZASADNIENIE

Tłumacz przysięgły języka francuskiego B. B. zgodnie z poleceniem z dnia 13 grudnia 2023 r. dokonała tłumaczenia pisemnego - z języka polskiego na język francuski - odpisu wyroku Sądu Najwyższego z dnia 22 listopada 2023 r. , sygn. akt IV KK 493/22, wraz z uzasadnieniem.

W dniu 19 grudnia 2023 r. tłumacz przysięgła wniosła o przyznanie jej za wykonanie ww. tłumaczenia wynagrodzenia, przedkładając rachunek nr [...] z dnia 19 grudnia 2023 r. opiewający na kwotę 676,65 zł za wykonanie ww. tłumaczenia oraz oświadczenie do celów podatkowych.

Sąd Najwyższy zważył, co następuje.

Wniosek tłumacza przysięgłego B. B. o przyznanie wynagrodzenia jest zasadny.

Zgodnie z § 2 ust. 1 pkt 2 lit. a rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005 r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (t.j. Dz. U. z 2021 r., poz. 261), w brzmieniu obowiązującym do dnia 31 grudnia 2023 r., stawka wynagrodzenia tłumacza przysięgłego za sporządzenie poświadczonego tłumaczenia, za stronę tłumaczenia z języka polskiego na język angielski, niemiecki, francuski i rosyjski, wynosiła 45,11 zł. W związku z tym, że tłumacz przysięgła dokonała tłumaczenia 15 stron w rozumieniu § 8 ust. 2 ww. rozporządzenia, należało jej przyznać wynagrodzenie w kwocie wynikającej z rachunku, tj. w kwocie 676,65 zł (45,11 zł x 15).

Kierując się powyższą argumentacją, orzeczono jak w sentencji.

[SOP]

[ał]